ごあいさつ

第二次世界大戦の終結後、政治対立により東西二つに分断されたドイツは、1990年に統一されるまでの間、冷戦の最前線にあって映画界も別々の道を歩むことになりました。西ドイツでは映画製作が息を吹き返すとともにアメリカや西欧の映画が盛んに輸入され、東ドイツでは国営会社DEFAによって独自の社会主義的な映画文化が育まれました。

そうした映画文化の分岐は、映画のポスターにも及びました。西ドイツでは、アート・フィルムを配給する会社がハンス・ヒルマン、フィッシャー＝ノスビッシュ夫妻ら新世代のグラフィック・デザイナーを積極的に起用し、時に大胆なタイポグラフィに訴えた鮮烈なポスターが制作されました。一方で東ドイツでは、DEFAの采配のもと、エアハルト・グリュットナーやオットー・クンメルトらが、内省的な、しかし宣伝美術の枠に囚われない自在な表現を生み出します。

この展覧会では、京都国立近代美術館と東京国立近代美術館フィルムセンターの共催により、1950年代後半から1990年までに制作された85点（西ドイツ45点＋東ドイツ40点）の映画ポスターを通じて、“鉄のカーテン”の両脇で花開いた二つのグラフィズムを紹介します。

最後に、この展覧会の開催にあたり、貴重な作品をご出品いただきましたドイツ映画研究所（DIF）ならびにサントリーホールディングス株式会社、それぞれご後援とご協力を賜りました駐日ドイツ連邦共和国大使館・総領事館およびドイツ文化センター、そしてご尽力いただいた関係各位に対し、心より感謝を申し上げます。

2017年4月

主催者

Foreword

After World War II, political confrontation caused the division of Germany into East and West until reunification in 1990. In the forefront of the Cold War, the German film world also took two separate paths. In West Germany, domestic film production underwent a revival at the same time as many films were actively imported from the US and elsewhere in Western Europe, but in the East, a film culture peculiar to the socialist country was cultivated by the national company, Deutsche Film-Aktiengesellschaft (DEFA).

Such a divergence in film culture had an influence on movie posters, too. In West Germany, distribution companies specializing in art films spiritedly commissioned graphic designers from the new generation, such as Hans Hillmann or Fischer-Nosbisch, and this often made it possible to produce impressive posters with effective use of typography. On the other hand, in East Germany, under the control of DEFA, Erhard Grüttner or Otto Kummert created introspective, yet freely expressive work that broke free of the constrictions of advertising style.

Jointly hosted by the National Museum of Modern Art, Kyoto and National Film Center, the National Museum of Modern Art, Tokyo, this exhibition introduces two different graphic styles that flowered on either side of the Iron Curtain, through 85 posters (45 from West Germany and 40 from East Germany) produced from the late 1950s to the 1990s.

Lastly, we would like to express our heartfelt gratitude to Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main and Suntory Holdings Limited for their generosity in lending us invaluable works, and to the Embassy and the General Consulate of the Federal Republic of Germany and Goethe-Institut for their full support and cooperation, and to all the parties involved.

April 2017

The Organizers

西ドイツの映画ポスター

第二次大戦後の西ドイツの映画情況を特徴づけたのは、アメリカ映画の大量流入と自国の娯楽映画の復活であった。そのことは映画業界を商業的に活気づけたが、その中から国内外で製作されたアート志向の映画を主に配給する会社が現れた。ノイエ・フィルムクンスト・ヴァルター・キルヒナー（1953年設立）、アトラス・フィルム（1960年設立）などの野心的な会社は、映画ポスターの制作を「ノーヴム」グループを中心とした「カッセル派」の若手グラフィック・デザイナーに依頼し、映画の内容とリンクした先鋭的なデザインを実現させた。本展で紹介されるのは、その成果としてのポスターである。しかし、通俗的な商業的映画ポスターが主流を占める中、このような芸術的映画ポスターは、それを支えた配給会社が力を失った1970年代中期以降、ほとんど見られなくなってしまった。

Film Posters of West Germany

In West Germany, the situation in the post WWII film world was characterized by a flood of American movies and the revival of domestic entertainment. This tendency created not only a commercially successful film industry but also distribution companies which preferred dealing mainly with artistic films produced both domestically and internationally. Ambitious companies such as Neue Filmkunst Walter Kirchner (founded in 1953), or Atlas Film (founded in 1960) commissioned young graphic designers, who mainly belonged to a group called Novum from the Kassel school, to create movie posters. They allowed radical design related to the content, and this exhibition introduces the results. The mainstream was dominated by commercial, popular movie posters, and artistic movie posters like these disappeared after the mid-1970s when the distribution companies who backed them lost their power.

1 第七の封印（1957年、イングマル・ベルイマン、スウェーデン）
1962年　フェリー・アーレ　ドイツ映画研究所

2 昨日からの別れ（1966年、アレクサンダー・クルーゲ、西ドイツ）
1966年　フェリー・アーレ　ドイツ映画研究所

3 突然炎のごとく（1962年、フランソワ・トリュフォー、フランス）
1962年　ベレ・バッヘム　ドイツ映画研究所

4 シュペッサルトの森の宿屋（1958年、クルト・ホフマン、西ドイツ）
1958年　ベレ・バッヘム　ドイツ映画研究所

5 ドクトル・マブゼ（1922年、フリッツ・ラング、ドイツ）
1963年　カール・オスカー・ブラーゼ
サントリーポスターコレクション（大阪新美術館建設準備室寄託）

6 es（1966年、ウルリヒ・シャモニ、西ドイツ）
1966年　カール・オスカー・ブラーゼ　ドイツ映画研究所

7 こんなに悪い女とは（1954年、アレッサンドロ・ブラゼッティ、イタリア）
1964年　ハインツ・エーデルマン　リトグラフ
サントリーポスターコレクション（大阪新美術館建設準備室寄託）

8 イエロー・サブマリン（1968年、ジョージ・ダニング、イギリス）
1968年　ハインツ・エーデルマン　ドイツ映画研究所

9 沈黙（1963年、イングマル・ベルイマン、スウェーデン）
1964年　フィッシャー＝ノスビッシュ　サントリーポスターコレクション（大阪新美術館建設準備室寄託）

10 裸の拍車（1953年、アンソニー・マン、アメリカ）
1965年　フィッシャー＝ノスビッシュ　ドイツ映画研究所

11 夜空に星のあるように（1967年、ケネス・ローチ（ケン・ローチ）、イギリス）
1968年　フィッシャー＝ノスビッシュ　ドイツ映画研究所

12 野火（1959年、市川崑、日本）
1962年　フィッシャー＝ノスビッシュ　ドイツ映画研究所

13 嘆きの天使（1930年、ジョセフ・フォン・スタンバーグ、ドイツ）
1964年　フィッシャー＝ノスビッシュ　ドイツ映画研究所

14 のんき大将 脱線の巻（1949年、ジャック・タチ、フランス）
1963年　フィッシャー＝ノスビッシュ　サントリーポスターコレクション（大阪新美術館建設準備室寄託）

15 七年目の浮気（1955年、ビリー・ワイルダー、アメリカ）
1966年　フィッシャー＝ノスビッシュ　サントリーポスターコレクション（大阪新美術館建設準備室寄託）

16 殺人者は我々の中に（1946年、ヴォルフガンク・シュタウテ、ドイツ）
1959年　フィッシャー＝ノスビッシュ　ドイツ映画研究所

17 人間の條件 第五部・第六部（1961年、小林正樹、日本）
1962年　ハンス・ヒルマン　ドイツ映画研究所

18 ミュリエル（1963年、アラン・レネ、フランス＝イタリア）
1963年　ハンス・ヒルマン　サントリーポスターコレクション（大阪新美術館建設準備室寄託）

19 荒野の用心棒（1964年、セルジオ・レオーネ、イタリア＝スペイン＝西ドイツ）
1965年　ハンス・ヒルマン　ドイツ映画研究所

1 The Seventh Seal [Det sjunde inseglet, 1957, Ingmar Bergman, Sweden]
1962 Ferry Ahrlé
Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

2 Yesterday Girl [Abschied von gestern, 1966, Alexander Kluge, West Germany] 1966 Ferry Ahrlé
Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

3 Jules and Jim [Jules et Jim, 1962, François Truffaut, France]
1962 Bele Bachem Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

4 The Spessart Inn [Das Wirtshaus im Spessart, 1958, Kurt Hoffmann, West Germany] 1958 Bele Bachem
Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

5 Dr. Mabuse the Gambler [Dr. Mabuse, der Spieler, 1922, Fritz Lang, Germany] 1963 Karl Oskar Blase
Suntory Poster Collection (deposited in Osaka City Museum of Modern Art)

6 es [es, 1966, Ulrich Schamoni, West Germany]
1966 Karl Oskar Blase Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

7 Too Bad She's Bad [Peccato che sia una canaglia, 1954, Alessandro Blasetti, Italy] 1964 Heinz Edelmann lithograph
Suntory Poster Collection (deposited in Osaka City Museum of Modern Art)

8 Yellow Submarine [1968, George Dunning, UK]
1968 Heinz Edelmann
Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

9 The Silence [Tystnaden, 1963, Ingmar Bergman, Sweden]
1964 Fischer-Nosbisch
Suntory Poster Collection (deposited in Osaka City Museum of Modern Art)

10 The Naked Spur [1953, Anthony Mann, US]
1965 Fischer-Nosbisch
Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

11 Poor Cow [1967, Kenneth Loach, UK]
1968 Fischer-Nosbisch
Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

12 Fires on the Plain [Nobi, 1959, Kon Ichikawa, Japan]
1962 Fischer-Nosbisch Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

13 The Blue Angel [Der blaue Engel, 1930, Germany]
1964 Fischer-Nosbisch Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

14 The Big Day [Jour de fête, 1949, Jacques Tati, France]
1963 Fischer-Nosbisch
Suntory Poster Collection (deposited in Osaka City Museum of Modern Art)

15 The Seven Year Itch [1955, Billy Wilder, US] 1966 Fischer-Nosbisch
Suntory Poster Collection (deposited in Osaka City Museum of Modern Art)

16 Murderers Among Us [Die Mörder sind unter uns, 1946, Wolfgang Staudte, Germany] 1959 Fischer-Nosbisch
Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

17 The Human Condition – A Soldier's Prayer [Ningen no Joken, 1961, Masaki Kobayashi, Japan] 1962 Hans Hillmann
Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

18 Muriel [Muriel, 1963, Alain Resnais, France-Italy]
1963 Hans Hillmann
Suntory Poster Collection (deposited in Osaka City Museum of Modern Art)

19 A Fistful of Dollars [Per un pugno di dollari, 1964, Sergio Leone, Italy-Spain-West Germany] 1965 Hans Hillmann
Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

20 奥様は魔女（1942年、ルネ・クレール、アメリカ）
1958年　ハンス・ヒルマン　リノカット　ドイツ映画研究所

21 不運（1960年、アンジェイ・ムンク、ポーランド）
1964年　ハンス・ヒルマン　ドイツ映画研究所

22 アントニオ・ダス・モルテス（1969年、グラウベル・ローシャ、ブラジル）
1970年　ハンス・ヒルマン　ドイツ映画研究所

23 七人の侍（1954年、黒澤明、日本）
1962年　ハンス・ヒルマン　ドイツ映画研究所

24 スリ（1959年、ロベール・ブレッソン、フランス）
1965年　ハンス・ヒルマン　ドイツ映画研究所

25 アルチバルド・デラクルスの犯罪的人生（1955年、ルイス・ブニュエル、メキシコ）
1961年　ハンス・ヒルマン　ドイツ映画研究所

26 戦艦ポチョムキン（1925年、セルゲイ・エイゼンシュテイン、ソビエト連邦（ロシア））
1966年　ハンス・ヒルマン　シルクスクリーン　ドイツ映画研究所

27 長距離ランナーの孤独（1962年、トニー・リチャードソン、イギリス）
1966年　ハンス・ヒルマン　ドイツ映画研究所

28 女と男のいる舗道（1962年、ジャン＝リュック・ゴダール、フランス）
1970年　ハンス・ヒルマン　ドイツ映画研究所

29 パリはわれらのもの（1961年、ジャック・リヴェット、フランス）
1968年　ハンス・ヒルマン　ドイツ映画研究所

30 生きるべきか死ぬべきか（1942年、エルンスト・ルビッチ、アメリカ）
1964年　ハンス・ヒルマン　ドイツ映画研究所

31 僕の村は戦場だった（1962年、アンドレイ・タルコフスキー、ソビエト連邦（ロシア））
1963年　ヤン・レニツァ
サントリーポスターコレクション（大阪新美術館建設準備室寄託）

32 小さな兵隊（1960/63年、ジャン＝リュック・ゴダール、フランス）
1966年　ヤン・レニツァ　ドイツ映画研究所

33 二十四時間の情事（1959年、アラン・レネ、フランス＝日本）
1960年　エルンスト・リッター　ドイツ映画研究所

34 大通り　（1956年、ファン・アントニオ・バルデム、スペイン）
1956年　マリー・マルクス　シルクスクリーン　ドイツ映画研究所

35 紅はこべ（1934年、ハロルド・ヤング、イギリス）
1963年　ミヒェル＋キーザー（ハンス・ミヒェル）　ドイツ映画研究所

36 極楽発展倶楽部（1933年、ウィリアム・A・サイター、アメリカ）
1965年　ギュンター・キーザー　ドイツ映画研究所

37 どん底（1936年、ジャン・ルノワール、フランス）
1959年　イゾルデ・モンソン＝バウムガルト　ドイツ映画研究所

38 5時から7時までのクレオ　（1962年、アニェス・ヴァルダ、フランス）
1967年　イゾルデ・モンソン＝バウムガルト　ドイツ映画研究所

39 たそがれの女心（1953年、マックス・オフュルス、フランス）
1960年　イゾルデ・モンソン＝バウムガルト　ドイツ映画研究所

40 アンナ・マグダレーナ・バッハの日記
（1968年、ジャン＝マリー・ストローブ／ダニエル・ユイレ、西ドイツ＝イタリア）
1969年　イゾルデ・モンソン＝バウムガルト　ドイツ映画研究所

41 天井桟敷の人々（1945年、マルセル・カルネ、フランス）
1964年　イゾルデ・モンソン＝バウムガルト
サントリーポスターコレクション（大阪新美術館建設準備室寄託）

42 カプリオーレン（1937年、グスタフ・グリュントゲンス、ドイツ）
1963年　ヴォルフガンク・シュミット　ドイツ映画研究所

43 M（1931年、フリッツ・ラング、ドイツ）
1966年　ヴォルフガンク・シュミット　ドイツ映画研究所

44 危機や大いなる困窮において中道は死をもたらす
（1974年、アレクサンダー・クルーゲ、西ドイツ）
1974年　マルグリト＆ペーター・ズィッケルト　ドイツ映画研究所

45 RADIO ON（1979年、クリストファー・ペティット、イギリス＝西ドイツ）
1980年　マルグリト＆ペーター・ズィッケルト　ドイツ映画研究所

20 I Married a Witch [1942, René Clair, US]
1958 Hans Hillmann linocut
Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

21 Bad Luck [Zezowate szczęcie, 1960, Andrzej Munk, Poland]
1964 Hans Hillmann Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

22 Antonio das Mortes [O Dragão da Maldade contra o Santo Guerreiro, 1969, Glauber Rocha, Brazil]
1970 Hans Hillmann Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

23 Seven Samurai [Shichinin no Samurai, 1954, Akira Kurosawa, Japan]
1962 Hans Hillmann Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

24 Pickpocket [1959, Robert Bresson, France]
1965 Hans Hillmann Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

25 The Criminal Life of Archibaldo de la Cruz [Ensayo de un crimen, 1955, Luis Buñuel, Mexico]
1961 Hans Hillmann Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

26 Battleship Potemkin [Броненосец Потёмкин, 1925, Sergei Eisenstein, USSR (Russia)]
1966 Hans Hillmann silk-screen
Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

27 The Loneliness of the Long Distance Runner [1962, Tony Richardson, UK] 1966 Hans Hillmann
Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

28 My Life to Live [Vivre sa vie, 1962, Jean-Luc Godard, France]
1970 Hans Hillmann Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

29 Paris Belongs to Us [Paris nous appartient, 1961, Jacques Rivette, France] 1968 Hans Hillmann
Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

30 To Be or Not to Be [1942, Ernst Lubitsch, US]
1964 Hans Hillmann Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

31 Ivan's Childhood [Иваново детство, 1962, Andrei Tarkovsky, USSR (Russia)]
1963 Jan Lenica
Suntory Poster Collection (deposited in Osaka City Museum of Modern Art)

32 The Little Soldier [Le Petit Soldat, 1960/63, Jean-Luc Godard, France]
1966 Jan Lenica Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

33 Hiroshima Mon Amour [Hiroshima Mon Amour, 1959, Alain Resnais, France-Japan] 1960 Ernst Litter
Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

34 Main Street [Calle Mayor, 1956, Juan Antonio Bardem, Spain]
1956 Marie Marcks silk-screen
Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

35 The Scarlet Pimpernel [1934, Harold Young, UK]
1963 Michel+Kieser (Hans Michel)
Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

36 Sons of the Desert [1933, William A. Seiter, US]
1965 Günther Kieser Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

37 The Lower Depths [Les Bas-Fonds, 1936, Jean Renoir, France]
1959 Isolde Monson-Baumgart
Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

38 Cléo from 5 to 7 [Cléo de 5 à 7, 1962, Agnès Varda, France]
1967 Isolde Monson-Baumgart
Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

39 Madame de… [Madame de…, 1953, Max Ophüls, France]
1960 Isolde Monson-Baumgart
Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

40 The Chronicle of Anna Magdalena Bach [Chronik der Anna Magdalena Bach, 1968, Jean-Marie Straub / Danièle Huillet, West Germany-Italy]
1969 Isolde Monson-Baumgart
Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

41 Children of Paradise [Les Enfants du Paradis, 1945, Marcel Carné, France] 1964 Isolde Monson-Baumgart
Suntory Poster Collection (deposited in Osaka City Museum of Modern Art)

42 Capriolen [Capriolen, 1937, Gustaf Gründgens, Germany]
1963 Wolfgang Schmidt Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

43 M [M, 1931, Fritz Lang, Germany]
1966 Wolfgang Schmidt Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

44 In Danger and Dire Distress the Middle of the Road Leads to Death [In Gefahr und grösser Not bringt der Mittelweg den Tod, 1974, Alexander Kluge, West Germany]
1974 Margrit und Peter Sickert
Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

45 RADIO ON [1979, Christopher Petit, UK-West Germany]
1980 Margrit und Peter Sickert
Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main / Poster Archive

東ドイツの映画ポスター

東ドイツでは、1949年の国家成立以降、DEFA（1946年設立）が、社会主義体制のもとで映画製作に取り組むようになり、1950年にはプログレスが同じく国営企業として設立され、国内での映画配給を一手に担うことになった。当初プログレスが生み出した映画ポスターの多くは、戦前のグラフィックの表現方法を引き継ぐものでしかなかったが、1960年代以降、エアハルト・グリュットナーなど新世代のデザイナーの登場により、徐々に活況を呈するようになった。文化的表現への国家統制が存在する一方で、商業的制約の欠如から、デザイン上の自由が保証されたことで、1970年代から、比較的イラストレーションへの志向が強い、注目すべきポスター・デザインが数多く生み出された。しかし、東ドイツの映画ポスター・デザインの背景にあった、このようなパラドキシカルな状況は、ドイツ統一とともに失われることになった。

Film Posters of East Germany

In East Germany, after the birth of the nation in 1949, DEFA (founded in 1946) started producing movies under the socialist regime. In 1950, *Progress Film-Verleih* was also established as a national company dealing exclusively with domestic film distribution. Many of the movie posters *Progress* created at the beginning were simply following the style of prewar graphic design, but after the 1960s a new generation of designers such as Erhard Grüttner came through and gradually energized the field. Cultural expression was strictly controlled by the government, but on the other hand, freedom was assured because they could ignore any commercial concerns. Thus, many remarkable movie poster designs, which had a strong tendency towards illustrations, were born from the 1970s. But this paradoxical situation of movie poster design in East Germany was lost after the unification of Germany.

46 もぐらくんのおえかき（1972年、ズデニェク・ミレル、チェコスロヴァキア）
1976年　シュテッフィ・ブルーム　個人蔵

47 ジプシーは空にきえる（1976年、エミーリ・ロチャヌー、ソビエト連邦（ロシア））
1977年　ヘルムート・ブラーデ　サントリーポスターコレクション（大阪新美術館建設準備室寄託）

48 イノセント（1976年、ルキノ・ヴィスコンティ、イタリア＝フランス）
1978年　ヘルムート・ブラーデ　サントリーポスターコレクション（大阪新美術館建設準備室寄託）

49 蠅の死（1977年、カレル・カヒニャ、チェコスロヴァキア）
1977/1978年　ゲルノート・ブラント　サントリーポスターコレクション（大阪新美術館建設準備室寄託）

50 作業班長のヘルメット（1986年、ホルスト・E・ブラント、東ドイツ）
1985/1986年　ゲルノート・ブラント（写真：ヘルムート・ラダツ）
東京国立近代美術館フィルムセンター

51 テレサの肖像（1979年、パストル・ベガ、キューバ）
1981年　ゲルダ・ダッシング　サントリーポスターコレクション（大阪新美術館建設準備室寄託）

52 執炎（1964年、蔵原惟繕、日本）
1969年　ハインツ・エーベル　サントリーポスターコレクション（大阪新美術館建設準備室寄託）

53 白い霞（1977年、ホジャドゥルディ・ナルリエフ、ソビエト連邦（トルクメニスタン））
1979年　ハインツ・エーベル　サントリーポスターコレクション（大阪新美術館建設準備室寄託）

54 三銃士（1974年、アンドレ・ユヌベル、フランス）
1977年　クリストフ・エーベッツ　サントリーポスターコレクション（大阪新美術館建設準備室寄託）

55 アナラという町（1978年、イラクリ・クヴィリカーゼ、ソビエト連邦（グルジア））
1979年　クリストフ・エーベッツ　東京国立近代美術館フィルムセンター

56 女相続人たち（1980年、メーサーロシュ・マールタ、ハンガリー＝フランス）
1981年　アンネリーゼ・エルンスト　サントリーポスターコレクション（大阪新美術館建設準備室寄託）

57 サボテン（1986年、ポール・コックス、オーストラリア）
1989年　アンネリーゼ&ハンス＝エーベルハルト・エルンスト
サントリーポスターコレクション（大阪新美術館建設準備室寄託）

58 サボテン・ブラザース（1986年、ジョン・ランディス、アメリカ）
1990年　K［クラウス］・フィンガー　サントリーポスターコレクション（大阪新美術館建設準備室寄託）

59 宝探し（1979年、ベルンハルト・シュテファン、東ドイツ）
1979年　エアハルト・グリュットナー　東京国立近代美術館フィルムセンター

60 屋根にはただ花を置いて（1979年、ローラント・エーメ、東ドイツ）
1979年　エアハルト・グリュットナー　東京国立近代美術館フィルムセンター

61 ジャンヌ・モローの思春期（1979年、ジャンヌ・モロー、フランス＝西ドイツ）
1981年　エアハルト・グリュットナー　東京国立近代美術館フィルムセンター

62 カップルでいる方法（1980年、ヘルガ・トリンベルト、東ドイツ）
1981年　エアハルト・グリュットナー　東京国立近代美術館フィルムセンター

63 破損（1985年、ユイ・タイン、ベトナム）
1988年　エアハルト・グリュットナー　東京国立近代美術館フィルムセンター

64 死が汝らを分かつまで（1979年、ハイナー・カーロウ、東ドイツ）
1979年　ハインツ・ハントシック　東京国立近代美術館フィルムセンター

46 The Mole as a Painter [Krtek malířem, 1972, Zdeněk Miler, Czechoslovakia]　1976　Steffi Bluhm　Private Collection

47 Gypsies Are Found Near Heaven [Табор уходит в небо, 1976, Emil Loteanu, USSR (Russia)]　1977　Helmut Brade
Suntory Poster Collection (deposited in Osaka City Museum of Modern Art)

48 The Innocent [L'innocente, 1976, Luchino Visconti, Italy-France]
1978　Helmut Brade
Suntory Poster Collection (deposited in Osaka City Museum of Modern Art)

49 The Death of a Fly [Smrt mouchy, 1977, Karel Kachyňa, Czechoslovakia]
1977/1978　Gernot Brandt
Suntory Poster Collection (deposited in Osaka City Museum of Modern Art)

50 The Brigade-Leader´s Hat [Der Hut des Brigadiers, 1986, Horst E. Brandt, East Germany]
1985 /1986　Gernot Brandt (Photo: Helmut Raddatz)
National Film Center, The National Museum of Modern Art, Tokyo

51 Portrait of Teresa [Retrato de Teresa, 1979, Pastor Vega, Cuba]
1981　Gerda Dassing
Suntory Poster Collection (deposited in Osaka City Museum of Modern Art)

52 The Flame of Devotion [Shuen, 1964, Koreyoshi Kurahara, Japan]
1969　Heinz Ebel
Suntory Poster Collection (deposited in Osaka City Museum of Modern Art)

53 White Haze [Белая мгла, 1977, Khodzhadurdy Narliev, USSR (Turkmenistan)]
1979　Heinz Ebel　Suntory Poster Collection (deposited in Osaka City Museum of Modern Art)

54 The Four Charlots Musketeers [Les Quatre Charlots Mousquetaires, 1974, André Hunebelle, France]　1977　Christoph Ehbets
Suntory Poster Collection (deposited in Osaka City Museum of Modern Art)

55 The Little Town of Anara [　　(Qalaqi Anara), 1978, Irakli Kvirikadze, USSR (Georgia)]　1979　Christoph Ehbets
National Film Center, The National Museum of Modern Art, Tokyo

56 Heiresses [Örökség, 1980 Mészáros Márta, Hungary-France]
1981　Anneliese Ernst
Suntory Poster Collection (deposited in Osaka City Museum of Modern Art)

57 Cactus [1986, Paul Cox, Australia]
1989　Anneliese und Hans-Eberhard Ernst
Suntory Poster Collection (deposited in Osaka City Museum of Modern Art)

58 ¡Three Amigos! [1986, John Landis, US]　1990　K [Klaus]. Finger
Suntory Poster Collection (deposited in Osaka City Museum of Modern Art)

59 Treasure Hunter [Schatzsucher, 1979, Bernhard Stephan, East Germany]
1979　Erhard Grüttner　National Film Center, The National Museum of Modern Art, Tokyo

60 Just Put Flowers on the Roof [Einfach Blumen aufs Dach, 1979, Roland Oehme, East Germany]　1979　Erhard Grüttner
National Film Center, The National Museum of Modern Art, Tokyo

61 The Adolescent [L'Adolescente, 1979, Jeanne Moreau, France-West Germany]　1981　Erhard Grüttner
National Film Center, The National Museum of Modern Art, Tokyo

62 How About You and Me? [Wie wärs mit uns beiden, 1980, Helga Trimpert, East Germany]　1981　Erhard Grüttner
National Film Center, The National Museum of Modern Art, Tokyo

63 Breakdown [Lỗi rẽ trái trên đường mòn, 1985, Huy Thành, Vietnam]
1988　Erhard Grüttner　National Film Center, The National Museum of Modern Art, Tokyo

64 Until the Death Do Us Apart [Bis daß der Tod euch scheidet, 1979, Hainer Carow, East Germany]　1979　Heinz Handschick
National Film Center, The National Museum of Modern Art, Tokyo

65 ついて来い、追いつくから（1976年、ロベール・ブーレ、フランス）
1980年　ハインツ・ハントシック　個人蔵

66 蛇の卵（1977年、イングマル・ベルイマン、アメリカ＝西ドイツ）
1979/1980年　オットー・クンメルト　サントリーポスターコレクション（大阪新美術館建設準備室寄託）

67 ヴィルコの娘たち（1979年、アンジェイ・ワイダ、ポーランド）
1980年　オットー・クンメルト　東京国立近代美術館フィルムセンター

68 カンボジア、その死と復活（1980年、ヴァルター・ヘイノフスキ／ゲルハルト・ショイマン、東ドイツ）
1980年　オットー・クンメルト　東京国立近代美術館フィルムセンター

69 あの春太陽は出なかった（1984年、ユリウシュ・ヤニツキ、ポーランド）
1985年　オットー・クンメルト　東京国立近代美術館フィルムセンター

70 さよなら子供たち（1987年、ルイ・マル、フランス＝西ドイツ）
1989年　オットー・クンメルト　サントリーポスターコレクション（大阪新美術館建設準備室寄託）

71 ときどきおかしな幸運児（1978年、ハンス・クラッツァート、東ドイツ）
1978年　エーベルハルト・レンク　東京国立近代美術館フィルムセンター

72 走れ、ウェイター！（1981年、ラディスラフ・スモリャク、チェコスロヴァキア）
1981年　ゲルハルト・ラップス　サントリーポスターコレクション（大阪新美術館建設準備室寄託）

73 メーン・イベント（1979年、ハワード・ジーフ、アメリカ）
1980年　ゲルハルト・ラップス　サントリーポスターコレクション（大阪新美術館建設準備室寄託）

74 カリフォルニア・スイート（1978年、ハーバート・ロス、アメリカ）
1980年　マルリース・シュレーゲル　サントリーポスターコレクション（大阪新美術館建設準備室寄託）

75 アトランティスへの途上（1976年、ジークフリート・キューン、東ドイツ）
1976/1977年　レギーネ・シュルツ&ブルクハルト・ラボフスキ
東京国立近代美術館フィルムセンター

76 隠れ家（1978年、フランク・バイヤー、東ドイツ）
1978年　レギーネ・シュルツ&ブルクハルト・ラボフスキ　東京国立近代美術館フィルムセンター

77 スタートレック（1979年、ロバート・ワイズ、アメリカ）
1985年　レギーネ・シュルツ&ブルクハルト・ラボフスキ
サントリーポスターコレクション（大阪新美術館建設準備室寄託）

78 ぼくの伯父さんの休暇（1953年、ジャック・タチ、フランス）
1978年　アルブレヒト・フォン・ボデカー　サントリーポスターコレクション（大阪新美術館建設準備室寄託）

79 チンボラゾ山登頂（1989年、ライナー・ジーモン、東ドイツ＝西ドイツ）
1989年　アルブレヒト・フォン・ボデカー　東京国立近代美術館フィルムセンター

80 ゾリン大佐の報告（1979年、アンドレイ・ラディニン、ソビエト連邦（ロシア））
1979年　ヘルムート・ヴェングラー　サントリーポスターコレクション（大阪新美術館建設準備室寄託）

81 女優（1988年、ジークフリート・キューン、東ドイツ）
1988年　ヘルムート・ヴェングラー　東京国立近代美術館フィルムセンター

82 メフィスト（1981年、サボー・イシュトヴァーン、ハンガリー＝西ドイツ＝オーストリア）
1981年　ホルスト・ヴェスラー　東京国立近代美術館フィルムセンター

83 女と男の名誉（1985年、ジョン・ヒューストン、アメリカ）
1987年　ギゼラ・ヴォンゲル　東京国立近代美術館フィルムセンター

84 アムステルダム無情（1988年、ディック・マース、オランダ）
1989年　ギゼラ・ヴォンゲル　サントリーポスターコレクション（大阪新美術館建設準備室寄託）

85 星の王子 ニューヨークへ行く（1988年、ジョン・ランディス、アメリカ）
1990年　ギゼラ・ヴォンゲル　東京国立近代美術館フィルムセンター

65 Run After Me Until I Catch You [Cours après moi que je t'attrape, 1976, Robert Pouret, Fance]　1980　Heinz Handschick　Private Collection

66 The Serpent's Egg [1977, Ingmar Bergman, US-West Germany]
1979 /1980　Otto Kummert
Suntory Poster Collection (deposited in Osaka City Museum of Modern Art)

67 The Maids of Wilko [Panny z Wilka, 1979, Andrzej Wajda, Poland]
1980　Otto Kummert　National Film Center, The National Museum of Modern Art, Tokyo

68 Kampuchea - Death and Rebirth [Kampuchea - Sterben und Auferstehen, 1980, Walter Heynowski / Gerhard Scheumann, East Germany]
1980　Otto Kummert　National Film Center, The National Museum of Modern Art, Tokyo

69 There Was No Sun That Spring [Nie bylo słońca tej wiosny, 1984, Juliusz Janicki, Poland]　1985　Otto Kummert
National Film Center, The National Museum of Modern Art, Tokyo

70 Good-bye Children [Au revoir les enfants, 1987, Louis Malle, France-West Germany]　1989　Otto Kummert
Suntory Poster Collection (deposited in Osaka City Museum of Modern Art)

71 Sunday's Child Sometimes Runs Wild [Ein Sonntagskind, das manchmal spinnt, 1978, Hans Kratzert, East Germany]
1978　Eberhard Lenk　National Film Center, The National Museum of Modern Art, Tokyo

72 Waiter, Scarper! [Vrchní, prchni!, 1981, Ladislav Smoljak, Czechoslovakia]
1981　Gerhard Rappus
Suntory Poster Collection (deposited in Osaka City Museum of Modern Art)

73 The Main Event [1979, Howard Zieff, US]
1980　Gerhard Rappus
Suntory Poster Collection (deposited in Osaka City Museum of Modern Art)

74 California Suite [1978, Herbert Ross, US]
1980　Marlies Schlegel
Suntory Poster Collection (deposited in Osaka City Museum of Modern Art)

75 On the Way to Atlantis [Unterwegs nach Atlantis, 1976, Siegfried Kühn, East Germany]　1976 /1977　Regine Schulz / Burckhard Labowski
National Film Center, The National Museum of Modern Art, Tokyo

76 The Hiding Place [Das Versteck, 1978, Frank Beyer, East Germany]
1978　Regine Schulz / Burckhard Labowski
National Film Center, The National Museum of Modern Art, Tokyo

77 Star Trek: The Motion Picture [1979, Robert Wise, US]
1985　Regine Schulz / Burckhard Labowski
Suntory Poster Collection (deposited in Osaka City Museum of Modern Art)

78 Monsieur Hulot's Holiday [Les Vacances de Monsieur Hulot, 1953, Jacques Tati, France]
1978　Albrecht von Bodecker
Suntory Poster Collection (deposited in Osaka City Museum of Modern Art)

79 Climbing the Chimborazo [Die Besteigung des Chimborazo, 1989, Rainer Simon, East-West Germany]
1989　Albrecht von Bodecker
National Film Center, The National Museum of Modern Art, Tokyo

80 Colonel Zorin's Version [Версия полковника Зорина, 1979, Andrey Ladynin, USSR (Russia)]　1979　Helmut Wengler
Suntory Poster Collection (deposited in Osaka City Museum of Modern Art)

81 The Actress [Die Schauspielerin, 1988, Siegfried Kühn, East Germany]
1988　Helmut Wengler　National Film Center, The National Museum of Modern Art, Tokyo

82 Mephisto [Mephisto, 1981, Szabó István, Hungary-West Germany-Austria]
1981　Horst Wessler　National Film Center, The National Museum of Modern Art, Tokyo

83 Prizzi's Honor [1985, John Huston, US]
1987　Gisela Wongel　National Film Center, The National Museum of Modern Art, Tokyo

84 Amsterdamned [Amsterdamned, 1988, Dick Maas, Netherlands]
1989　Gisela Wongel
Suntory Poster Collection (deposited in Osaka City Museum of Modern Art)

85 Coming to America [1988, John Landis, US]
1990　Gisela Wongel　National Film Center, The National Museum of Modern Art, Tokyo

凡例
◎ 作品データは、「作品番号」「映画タイトル（映画公開年、映画監督名、映画製作国）」「ポスター制作年」「ポスター作家名」「所蔵先名」の順に記されています。
※ ハンガリー人の名前については、現地の慣習に従い姓・名の順としました。
◎ 展示ポスターは、リトグラフ（No.7）、リノカット（No. 20）、シルクスクリーン（No. 26, 34）と特記したものを除き、すべてオフセット印刷です。
◎ 出品内容はやむを得ず変更される場合があります。
◎ 作品番号と会場での展示順序は一致していない場合があります。

Notes
◎ The data on each work is listed in the following order: Catalogue No., Film Title in English [Film Title in the original language, Date of Film Release, Name of Director, Country of Film Production], Date of Poster Production, Name of Poster Designer, Name of Possessor.
※ In the customary way, Hungarian name is described in the "Eastern name order".
◎ All posters are printed in off-set, except posters mentioned as "lithograph" (No. 7) , "linocut" (No. 20) and "silk-screen" (No. 26, 34).
◎ Exhibits are subject to change.
◎ The display order in the gallery might not follow the order of the Catalogue No.

2017 4/19水→6/11日
April 19 (Wed) - June 11 (Sun), 2017
The National Museum of Modern Art, Kyoto
4F Collection Gallery

POSTWAR GERMAN POSTERS FOR FILMS

戦後ドイツの映画ポスター

出品リスト　LIST OF EXHIBITS

Deutsche Filmplakate der Nachkriegszeit

主催：京都国立近代美術館、東京国立近代美術館フィルムセンター
後援：駐日ドイツ連邦共和国総領事館
協力：ドイツ映画研究所（DIF）、サントリーホールディングス株式会社、Goethe Institut/ドイツ文化センター
Organized by The National Museum of Modern Art, Kyoto and National Film Center, The National Museum of Modern Art, Tokyo
Supported by the General Consulate of the Federal Republic of Germany
Cooperated by Deutsches Filminstitut, Frankfurt am Main, Suntory Holdings Limited, Goethe-Institut

京都国立近代美術館 4階 コレクション・ギャラリー